I

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1644/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 21ης Ἰουνίου 1982

περί ἀνοίγματος, διανομῆς καί τρόπου διαχειρίσεως μιᾶς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως γιά τά γλυκά κεράσια πού διατηροῦνται ἐντός ἀλκοόλης καί προορίζονται γιά τήν κατασκευή προϊόντων σοκολάτας, τῆς διακρίσεως ex 20.06 B I ε) 2 66) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 28,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ παραγωγή γλυκῶν κερασιῶν διατηρημένων ἐντός ἀλκοόλης καί προοριζομένων γιά τήν κατασκευή προϊόντων σοκολάτας εἶναι ἐπί τοῦ παρόντος ἀνεπαρκής στήν Κοινότητα, γιά νά ἱκανοποιήσει τίς ἀνάγκες τῶν βιομηχανιῶν τῆς Κοινότητος πού τά χρησιμοποιοῦν· ὅτι, συνεπῶς, ὁ ἐφοδιασμός στήν Κοινότητα μέ αὐτοῦ τοῦ εἴδους τά προϊόντα ἐξαρτᾶται, γιά ἕνα σημαντικό τμῆμα, ἀπό εἰσαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρῶν· ὅτι συμφέρει τήν Κοινότητα νά ἀναστείλει μερικῶς τό δασμό τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά τά ἐξεταζόμενα προϊόντα ἐντός τοῦ ὁρίου μιᾶς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως μιᾶς κατάλληλης ποσότητας· ὅτι, γιά νά μή θέσει σέ κίνδυνο τίς προοπτικές ἀναπτύξεως αὐτῆς τῆς παραγωγῆς στήν Κοινότητα, ἐξασφαλίζοντας ἕναν ἱκανοποιητικό ἐφοδιασμό τῶν βιομηχανιῶν πού τά χρησιμοποιοῦν, πρέπει νά περιορίσει τό εὐεργέτημα τῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως μόνο στά προϊόντα πού ἀνταποκρίνονται σέ ὁρισμένα κριτήρια παρουσίασης καί προορισμοῦ, νά ἀνοίξει αὐτή τήν ποσόστωση γιά τήν περίοδο ἀπό τήν 1η Ἰουλίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982 καί νά καθορίσει τήν ποσότητα στούς 1 500 τόνους, ποσότητα πού ἀντιστοιχεῖ στίς ἀνάγκες τῶν εἰσαγωγῶν τῶν τρίτων χωρῶν κατά τή διάρκεια αὐτῆς τῆς περιόδου, καί τό δασμό τῆς ποσοστώσεως στό 10 %·

ὅτι πρέπει νά διασφαλισθεῖ, ἰδίως, ἡ ἴση καί συνεχής πρόσβαση ὅλων τῶν εἰσαγωγέων τῆς Κοινότητος στήν ποσόστωση αὐτή καί ἡ χωρίς διακοπή ἐφαρμογή τῶν ποσοστῶν πού προβλέπονται γιά τήν ἐν λόγω ποσόστωση γιά ὅλες τίς εἰσαγωγές μέχρις ἐξαντλήσεως αὐτῆς τῆς τελευταίας· ὅτι ἕνα σύστημα χρησιμοποιήσεως τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως, βασιζόμενο σέ μιά κατανομή μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν, φαίνεται πώς ἀνταποκρίνεται στόν κοινοτικό χαρακτήρα αὐτῆς τῆς ποσοστώσεως ἀπέναντι στίς ἀρχές πού ἀναφέρονται παραπάνω· ὅτι αὐτή ἡ κατανομή, γιά νά ἀντανακλᾶ κατά τόν καλύτερο τρόπο τήν πραγματική ἐξέλιξη τῆς ἀγορᾶς τῶν ἐν λόγω προϊόντων, πρέπει νά γίνεται ἀνάλογα μέ τίς ἀνάγκες τῶν Κρατῶν μελῶν, ὑπολογιζόμενες μέ βάση ἀφενός τά στατιστικά στοιχεῖα γιά τίς εἰσαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρῶν κατά τή διάρκεια μιᾶς ἀντιπροσωπευτικῆς περιόδου ἀναφορᾶς, καί ἀφετέρου τίς οἰκονομικές προοπτικές γιά τό συγκεκριμένο ἔτος ποσοστώσεως·

ὅτι, ἐπειδή ἀφορᾶ μιά αὐτόνομη κοινοτική δασμολογική ποσόστωση γιά τή διασφάλιση τῆς καλύψεως τῶν ἀναγκῶν τῶν εἰσαγωγῶν πού προκύπτουν στήν Κοινότητα, δύναται νά γίνει δεκτό ἐμπειρικά ὅτι ἡ κατανομή τῆς ποσότητας τῆς ποσοστώσεως πραγματοποιεῖται σέ σχέση μέ τίς προσωρινές ἀνάγκες προελεύσεως τρίτων χωρῶν, ὅπως ἐκτιμῶνται ἀπό κάθε Κράτος μέλος· ὅτι αὐτό τό σύστημα κατανομῆς ἐπιτρέπει ἐπίσης νά διασφαλισθεῖ ἡ ὁμοιομορφία στήν ἐφαρμογή τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου·

ὅτι, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἐξέλιξη τῶν εἰσαγωγῶν τῶν ἐν λόγω προϊόντων στά διάφορα Κράτη μέλη, πρέπει νά διαιρεθεῖ σέ δύο τμήματα τό σύνολο τῆς ποσοστώσεως, κατανέμοντας τό πρῶτο τμῆμα μεταξύ ὁρισμένων Κρατῶν μελῶν καί συγκροτώντας τό δεύτερο τμῆμα ὡς ἀπόθεμα προοριζόμενο νά καλύψει τίς μετέπειτα ἀνάγκες αὐτῶν τῶν Κρατῶν μελῶν πού ἐξάντλησαν τό ἀρχικό μερίδιό τους, καθώς καί τίς ἀνάγκες πού θά μποροῦσαν νά ἐμφανισθοῦν στά ἄλλα Κράτη μέλη· ὅτι, γιά νά δοθεῖ στούς εἰσαγωγεῖς κάθε Κράτους μέλους μιά κάποια ἀσφάλεια, ἐνδείκνυται νά ὁρισθεῖ τό πρῶτο τμῆμα τῆς κοινοτικῆς ποσοστώσεως σέ ἐπίπεδο πού, στή συγκεκριμένη περίπτωση, θά εἶναι δυνατό νά τεθεῖ σέ 1 446 τόνους·

ὅτι τά ἀρχικά μερίδια τῶν Κρατῶν μελῶν πιθανόν νά ἐξαντληθοῦν σχετικά γρήγορα· ὅτι, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη τό γεγονός καί νά ἀποφευχθεῖ κάθε διακοπή, θά πρέπει κάθε Κράτος μέλος, πού χρησιμοποίησε σχεδόν στό συνολό του τό ἀρχικό μερίδιό του, νά προβαίνει στήν ἀνάληψη ἑνός συμπληρωματικοῦ μεριδίου ἀπό τό ἀπόθεμα· ὅτι αὐτή ἡ ἀνάληψη θά πρέπει νά γίνεται ἀπό κάθε Κράτος μέλος, ὅταν καθένα ἀπό τά συμπληρωματικά μερίδιά του ἔχει χρησιμοποιηθεῖ σχεδόν στό σύνολό του καί μάλιστα ὅσες φορές τό ἐπιτρέπει τό ἀπόθεμα· ὅτι τά ἀρχικά καί συμπληρωματικά μερίδια

πρέπει νά ἰσχύουν μέχρι τό τέλος τῆς περιόδου ποσοστώσεως· ὅτι αὐτός ὁ τρόπος διαχειρίσεως ἀπαιτεῖ μιά στενή συνεργασία μεταξύ Κρατῶν μελῶν καί 'Επιτροπῆς, ἡ ὁποία πρέπει ἰδίως νά παρακολουθεῖ τό ρυθμό ἐξαντλήσεως τῆς ποσότητας ποσοστώσεως καί νά πληροφορεῖ σχετικά τά Κράτη μέλη·

ὅτι, ἄν σέ μιά συγκεκριμένη ἡμερομηνία τῆς περιόδου ποσοστώσεως ὑπάρχει ἕνα σημαντικό ὑπόλοιπο τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου στό ἕνα ἤ τό ἄλλο Κράτος μέλος, εἶναι ἀπαραίτητο τό Κράτος μέλος αὐτό νά ἐπιστρέψει ἕνα σημαντικό ποσοστό στό ἀπόθεμα ἔτσι ὥστε νά ἀποφεύγεται ἡ περίπτωση ὅπου ἕνα μέρος τῆς κοινοτικῆς ποσοστώσεως μένει ἀχρησιμοποίητο σ' ἕνα Κράτος μέλος, ἐνῶ θά μποροῦσε νά χρησιμοποιηθεῖ σέ ἄλλα·

ὅτι, ἐπειδή τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν καί τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου εἶναι ἑνωμένα καί ἀντιπροσωπεύονται ἀπό τήν οἰκονομική ἕνωση Μπενελούξ, κάθε ἐνέργεια σχετική μέ τή διαχείριση τῶν μεριδίων πού ἀναλογοῦν στήν οἰκονομική αὐτή ἕνωση εἶναι δυνατό νά πραγματοποιηθεῖ ἀπό ἕνα ἀπό τά μέλης της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. 'Από τήν 1η 'Ιουλίου μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982, ὁ δασμός τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου γιά τά γλυκά κεράσια διαμέτρου μικρότερης ἤ ἴσης μέ 18,9 χιλιοστά, χωρίς πυρήνα, πού διατηροῦνται ἐντός ἀλκοόλης καί προορίζονται γιά τήν κατασκευή προϊόντων σοκολάτας (1), τῆς διακρίσεως ex 20.06 B I ε) 2 ββ) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, ἀναστέλλεται στό ἐπίπεδο τοῦ 10 % στά πλαίσια κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως 1 500 τόνων.

2. Μέσα στά ὅρια τῆς δασμολογικῆς αὐτῆς ποσοστώσεως, ἡ 'Ελλάδα ἐφαρμόζει δασμούς πού ὑπολογίζονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979 γιά τό θέμα αὐτό.

Ἄρθρο 2

1. Ἕνα πρῶτο τμῆμα 1 446 τόνων αὐτῆς τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως κατανέμεται μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν· τά μερίδια, πού μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 5 ἰσχύουν μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982, ἀνέρχονται γιά καθένα ἀπό αὐτά τά Κράτη μέλη στίς ἀκόλουθες ποσότητες:

	(σέ τόνους)
Μπενελούξ	5
Δανία	5
Γερμανία	1 155
'Ελλάδα	90
Γαλλία	1
'Ιρλανδία	5
'Ιταλία	180
'Ηνωμένο Βασίλειο	5

2. Τό δεύτερο τμῆμα, 54 τόνων, ἀποτελεῖ τό ἀπόθεμα.

Ἄρθρο 3

1. 'Εάν τό ἀρχικό μερίδιο ἑνός ἀπό τά Κράτη μέλη, ὅπως ἔχει ὁρισθεῖ στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1, ἤ τό ἴδιο μερίδιο ἐλαττωμένο κατά τό τμῆμα πού ἐπιστράφηκε στό ἀντίστοιχο ἀπόθεμα κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5, ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἤ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει ἀμελλητί, μέ κοινοποίηση στήν 'Επιτροπή, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος τό ἐπιτρέπει, ἑνός δεύτερου μεριδίου ἴσου μέ 10 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, στρογγυλοποιημένου ἐνδεχομένως στήν ἑπόμενη ἀνώτερη μονάδα.

2. 'Εάν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, τό δεύτερο μερίδιο πού ἔχει ἀναληφθεῖ ἀπό ἕνα ἀπό τά Κράτη μέλη ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἤ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα μέ τούς ὅρους τῆς παραγράφου 1, στήν ἀνάληψη ἑνός τρίτου μεριδίου ἴσου μέ 5 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου.

3. 'Εάν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ δεύτερου μεριδίου, τό τρίτο μερίδιο πού ἔχει ἀναληφθεῖ ἀπό ἕνα Κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ἤ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει ἀμελλητί, σύμφωνα μέ τούς ἴδιους ὅρους, στήν ἀνάληψη ἑνός τέταρτου μεριδίου ἴσου μέ τό τρίτο.

'Η διαδικασία αὐτή ἐφαρμόζεται μέχρις ἐξαντλήσεως τοῦ ἀποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση ἀπό τίς παραγράφους 1, 2 καί 3, τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβοῦν στήν ἀνάληψη μεριδίων κατωτέρων ἀπό τά ὁρισθέντα στίς παραγράφους αὐτές, ἄν εὐλόγως κρίνεται ὅτι αὐτά κινδυνεύουν νά μήν ἐξαντληθοῦν. Πληροφοροῦν τήν 'Επιτροπή γιά τούς λόγους πού τά ὤθησαν στήν ἐφαρμογή τῆς παρούσας παραγράφου.

Ἄρθρο 4

Τά συμπληρωματικά μερίδια πού ἔχουν ἀναληφθεῖ κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 3 ἰσχύουν μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.

Ἄρθρο 5

Τά Κράτη μέλη ἐπιστρέφουν στό ἀπόθεμα, τό ἀργότερο στίς 15 Νοεμβρίου 1982, τό ἀχρησιμοποίητο τμῆμα τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου τους πού τήν 1η Νοεμβρίου 1982 ὑπερβαίνει τό 20 % τῆς ἀρχικῆς ποσότητας. Δύνανται νά ἐπιστρέψουν μιά ποσότητα πιό σημαντική, ἄν εὐλόγως ἐκτιμᾶται ὅτι ἡ ποσότητα αὐτή κινδυνεύει νά μή χρησιμοποιηθεῖ.

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή, τό ἀργότερο στίς 15 Νοεμβρίου 1982, τό σύνολο τῶν εἰσαγωγῶν τῶν ἐν λόγω προϊόντων πού πραγματοποιήθηκαν μέχρι καί τήν 1η Νοεμβρίου 1982 καί καταλογίσθηκαν στήν κοινοτική ποσόστωση, καθώς καί, ἐνδεχομένως, τό τμῆμα τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου τους πού διαφυλλάσσουν στό ἀπόθεμα.

(1) 'Ο ἔλεγχος τῆς χρησιμοποιήσεως στόν εἰδικό αὐτό προορισμό πραγματοποιεῖται κατ' ἐφαρμογή τῶν ἐκδιδομένων ἐπί τοῦ ἀντικειμένου κοινοτικῶν διατάξεων.

Ἄρθρο 6

Ἡ Ἐπιτροπή τηρεῖ λογαριασμό τῶν μεριδίων πού ἀναλαμβάνονται ἀπό τά Κράτη μέλη σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 2 καί 3 καί πληροφορεῖ καθένα ἀπό αὐτά, μόλις λάβει τίς κοινοποιήσεις, γιά τό ρυθμό ἐξαντλήσεως τοῦ ἀποθέματος.

Πληροφορεῖ τά Κράτη μέλη, τό ἀργότερο στίς 20 Νοεμβρίου 1982, γιά τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος μετά τίς ἐπιστροφές πού πραγματοποιήθηκαν κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5.

Μεριμνᾶ ὥστε ἡ ἀνάληψη πού ἐξαντλεῖ τό ἀπόθεμα νά περιορίζεται μέχρι τό διαθέσιμο ὑπόλοιπο καί, γιά τό σκοπό αὐτό, κάνει γνωστό τό ὕψος τοῦ ὑπολοίπου αὐτοῦ στό Κράτος μέλος πού προβαίνει στήν τελευταία αὐτή ἀνάληψη.

Ἄρθρο 7

1.. Τά Κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε ἀναγκαία διάταξη ὥστε τό ἄνοιγμα τῶν συμπληρωματικῶν μεριδίων, πού ἀνέλαβαν κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 3, νά ἐπιτρέπει τόν χωρίς διακοπή καταλογισμό τῆς κοινοτικῆς δασμολογικῆς ποσοστώσεως στό συνολικό μερίδιό τους.

2. Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν ὅλες τίς ἀπαραίτητες διατάξεις γιά νά διασφαλίσουν ὅτι τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 καί πού ἀπολαύουν τοῦ εὐεργετήματος τῆς ἐξεταζόμενης δασμολογικῆς ποσοστώσεως καταλήγουν στόν προορισμό πού ἀναφέρεται.

3. Τά Κράτη μέλη ἐγγυῶνται στούς εἰσαγωγεῖς τῶν ἐν λόγω προϊόντων, τούς ἐγκατεστημένους στήν ἐπικράτειά τους, τήν ἐλεύθερη πρόσβαση στά μερίδια πού τούς ἔχουν χορηγηθεῖ.

4. Τά Κράτη μέλη προβαίνουν στόν καταλογισμό τῶν εἰσαγωγῶν τοῦ ἐν λόγω προϊόντος στά μερίδιά τους, στό βαθμό πού τά προϊόντα αὐτά παρουσιάζονται στό τελωνεῖο καλυπτόμενα ἀπό δηλώσεις ἐλεύθερης κυκλοφορίας.

5. Ὁ βαθμός ἐξαντλήσεως τῶν μεριδίων τῶν Κρατῶν μελῶν διαπιστώνεται μέ βάση τίς εἰσαγωγές πού καταλογίσθηκαν σύμφωνα μέ τούς ὅρους τῆς παραγράφου 4,

Ἄρθρο 8

Τά Κράτη μέλη πληροφοροῦν τήν Ἐπιτροπή, μετά ἀπό αἴτησή της, γιά τίς εἰσαγωγές πού καταλόγισαν πράγματι στά μερίδιά τους.

Ἄρθρο 9

Τά Κράτη μέλη καί ἡ Ἐπιτροπή συνεργάζονται στενά γιά τήν τήρηση τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 10

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰουλίου 1982.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 21 Ἰουνίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

L. TINDEMANS